

## DET BLANDEDE EØS-UDVALGS AFGØRELSE

Nr. 141/2012

af 13. juli 2012

## om ændring af protokol 31 til EØS-aftalen om samarbejde på særlige områder ud over de fire friheder

DET BLANDEDE EØS-UDVALG HAR —

under henvisning til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde som ændret ved protokollen om tilpasning af aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde, i det følgende benævnt »aftalen«, særlig artikel 86 og 98, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Protokol 31 til aftalen blev ændret ved Det Blandede EØS-udvalgs afgørelse nr. 122/2012 af 15. juni 2012 <sup>(1)</sup>.
- (2) Det er hensigtsmæssigt at udvide samarbejdet mellem aftalens kontraherende parter til at omfatte samarbejde om fri bevægelighed for arbejdstagere, koordinering af socialsikringssystemer og foranstaltninger for migranter, herunder migranter fra tredjelande.
- (3) Protokol 31 til aftalen bør derfor ændres for at gøre det muligt at gennemføre dette udvidede samarbejde fra den 1. januar 2012 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

## Artikel 1

Artikel 5 i protokol 31 til aftalen ændres således:

- 1) Følgende stykke indsættes efter stk. 11:

»12. EFTA-staterne deltager fra den 1. januar 2012 i aktioner finansieret over følgende budgetposter i Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2012:

— **Budgetpost 04 01 04 08:** »Fri bevægelighed for arbejdstagere, koordinering af socialsikringssystemerne og foranstaltninger for indvandrere, herunder

indvandrere fra tredjelande — udgifter til den administrative forvaltning«.

— **Budgetpost 04 03 05:** »Fri bevægelighed for arbejdstagere, koordinering af socialsikringssystemerne og foranstaltninger for indvandrere, herunder indvandrere fra tredjelande«.

- 2) I stk. 5 erstattes »og i det program, der er nævnt i tolvte led, fra 1. januar 2009« t med »i det program, der er nævnt i tolvte led, fra 1. januar 2009 og i de aktioner, som finansieres over budgetposterne for regnskabsåret 2012, der er nævnt i stk. 12, fra 1. januar 2012«.

- 3) I stk. 6 og 7 erstattes »stk. 8« med »stk. 8 og 12«.

## Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft dagen efter den seneste meddelelse til Det Blandede EØS-udvalg i henhold til aftalens artikel 103, stk. 1 (\*).

Den finder anvendelse fra den 1. januar 2012.

## Artikel 3

Denne afgørelse offentliggøres i Den Europæiske Unions Tidendes EØS-afsnit og EØS-tillæg.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. juli 2012.

På Det Blandede EØS-udvalgs vegne

Atle LEIKVOLL

Formand

<sup>(1)</sup> EUT L 270 af 4.10.2012, s. 46.

(\*) Ingen forfatningsmæssige krav angivet.